

Calorvision^{ECO}

Inserti a legna ad aria canalizzabili

Manuale Uso e Manutenzione I

Calorvision^{ECO}	62
Calorvision^{ECO}	69
Calorvision^{ECO}	72
Calorvision^{ECO}	76
Calorvision^{ECO}	73 SD



riscaldare con il fuoco



Gentile Cliente, nel ringraziarLa per la preferenza accordataci scegliendo un nostro prodotto, La invitiamo a **leggere** attentamente questo manuale prima di accingersi al suo utilizzo. In esso sono contenute tutte le informazioni necessarie per un corretto uso, messa in funzione, pulizia e manutenzione, ecc.

Al manuale, inoltre, è allegata la garanzia e due schede relative a:

- **CORRETTA INSTALLAZIONE**
- **AVVENUTO COLLAUDO**

Tali schede devono essere compilate e firmate dopo l'avvenuta installazione e collaudo, una scheda deve rimanere parte integrante del presente manuale, l'altra deve essere inviata alla Ditta costruttrice, unitamente alla garanzia.

Conservare scrupolosamente il presente manuale in luogo idoneo, non mettere da parte questo manuale senza averlo letto, indipendentemente da precedenti esperienze. Qualche minuto dedicato alla lettura farà risparmiare successivamente tempo e fatica.

Attacca qui la targhetta del tuo apparecchio



-1- Indice

	PRESENTAZIONE	Pag. 1
1	INDICE	Pag. 1
2	GUIDA AL MANUALE	Pag. 2
3	DATI DI MARCATURA	Pag. 2
4	DATI TECNICI	Pag. 3-6
5	COMPONENTI PRINCIPALI	Pag. 6-7
6	DESCRIZIONE TECNICA PRODOTTO	Pag. 8
7	SICUREZZE	Pag. 9
8	MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO	Pag. 10
9	INSTALLAZIONE	Pag. 10
10	ISTRUZIONI PER L'USO	Pag. 11-16
11	MANUTENZIONE	Pag. 16-17
12	SMANTELLAMENTO	Pag. 18
13	INCONVENIENTI E RIMEDI	Pag. 18
	ALLEGATO	Pag. 19

-2- Guida al manuale

- Questo manuale è stato redatto dal costruttore e costituisce parte integrante del corredo dell'inserto.
- Le informazioni contenute sono dirette a personale non qualificato (inesperto) e personale qualificato.
- Questo manuale definisce lo scopo per cui l'inserto è stato costruito e contiene tutte le informazioni necessarie per garantirne una installazione ed un uso sicuro e corretto.
- La costante osservanza delle norme in esso contenute garantisce la **sicurezza dell'uomo e dell'inserto**, l'economia di esercizio ed una più lunga durata di funzionamento.
- CLAM - soc. coop. dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti norme e direttive:
 - **EN 13229** Termocaminetti e caminetti aperti a combustibile solido. Requisiti e metodi di prova.
 - **Direttiva 89/336 CEE** (Direttiva EMC) e successivi emendamenti
 - **Direttiva 2006/95 CEE** (Direttiva Bassa Tensione) e successivi emendamenti

Tutte le regolamentazioni nazionali e locali e norme europee devono essere soddisfatte al momento dell'installazione.

- L'accurata analisi dei rischi fatta dalla CLAM - soc. coop. ha permesso di eliminare la maggior parte dei rischi, **si raccomanda** comunque di attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel presente documento, prima di compiere qualsiasi operazione.
- **Consultare attentamente** questo manuale prima di procedere all'installazione, all'uso e a qualsiasi intervento sull'inserto.
- Conservare con cura il presente manuale e fare in modo che sia sempre disponibile vicino all'inserto o in prossimità di esso.
- Durante il periodo di garanzia **nessun componente** può essere modificato oppure sostituito con altro non originale, pena l'immediata decadenza del diritto di garanzia.
- Schemi e disegni sono forniti a scopo esemplificativo; il costruttore, nel perseguire una politica di costante sviluppo ed aggiornamento del prodotto, può apportare modifiche senza alcun preavviso.
- Il presente manuale **deve essere conservato** per tutta la vita dell'inserto; in caso di smarrimento o distruzione deve essere chiesta una copia al costruttore, indicando gli estremi dell'inserto (il prezzo sarà stabilito dal costruttore).
- Tutte le quote presenti in questo manuale sono espresse in mm.
- **Prima di effettuare qualsiasi tipo di intervento, disconnettere l'inserto dalla rete elettrica.**

-3- Dati di Marcatura

Sull'inserto, prima di essere imballato, vengono apposte una serie di targhette che identificano, tramite il numero di serie e il modello, ogni esemplare prodotto.

Le targhette sono di tre tipi apposte come indicato nella figura:

La **numero 1** riporta il numero di serie ed il modello, è presente anche sull'involucro esterno dell'imballo;

La **numero 2** riporta il numero di serie ed il modello, è presente all'interno della vetrofania applicata sul vetro ceramizzato dell'antina; dovrà essere rimossa e posizionata nell'apposito spazio a pagina 1 del presente manuale;

La **numero 3** è posizionata sotto il cassetto porta-ventilatore e riporta tutte le indicazioni e le caratteristiche tecniche utili per l'installatore e il manutentore.

Per accedere alla targhetta **numero 3**, procedere come segue:

- 1) Rimuovere le viti che fissano il cassetto alla struttura.
- 2) Estrarre il cassetto porta ventilatore, scollegando le connessioni elettriche.

La targhetta **numero 3** è applicata sul lato destro della base in lamiera.

ATTENZIONE: La vetrofania va tolta insieme ad eventuali residui di colla dal vetro ceramizzato, utilizzando detergenti specifici (non abrassivi) prima di accendere il fuoco.

Targhetta (1)

N. Serie:	Modello:
-----------	----------

Vetrofania (2)



Targhetta (3)

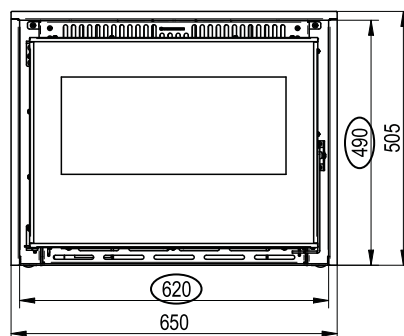
CE 11	N. Serie:	Potenza termica nominale	
		resa in riscaldamento	
CLAM Soc. Coop. Zona Industriale 06055 - Marsciano (PG)	Modello:	produzione acqua calda	
		CO misurato (al 13% di ossigeno)	
Tipo:	Rendimento	Max pres. idrica di eserc. ammessa	
		Potenza elettrica nominale	
EN 13229	Tensione nominale	Frequenza nominale	
		Questo apparecchio è idoneo alla combustione intermitte	
Leggere e seguire le istruzioni d'uso			
Usare solo i combustibili raccomandati			

-4- Dati tecnici

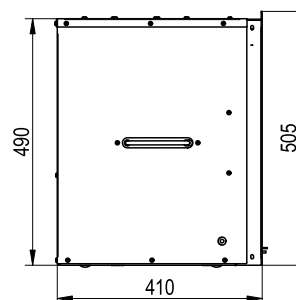
4.1 - Dimensioni

Calorvision^{ECO} 62

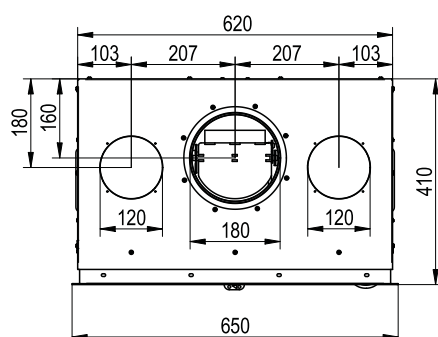
VISTA ANTERIORE



VISTA LATERALE



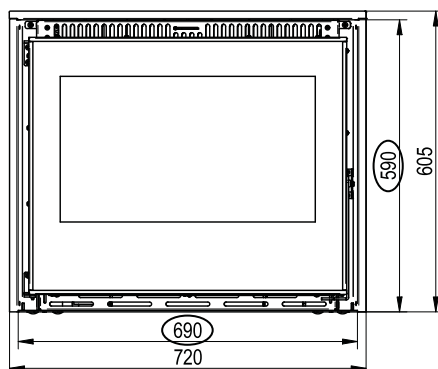
VISTA SUPERIORE



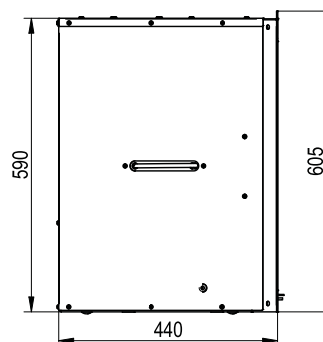
Le quote cerchiate indicano le dimensioni senza cornici esterne

Calorvision^{ECO} 69

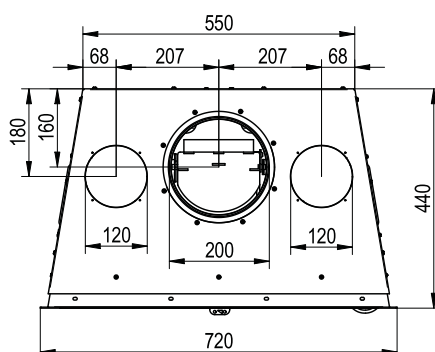
VISTA ANTERIORE



VISTA LATERALE



VISTA SUPERIORE



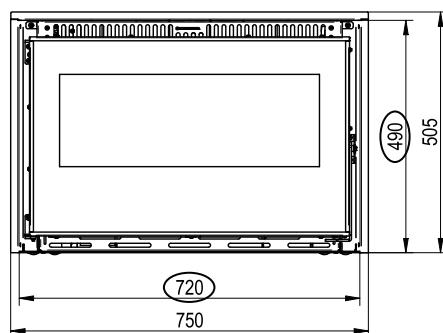
Le quote cerchiate indicano le dimensioni senza cornici esterne

-4- Dati tecnici

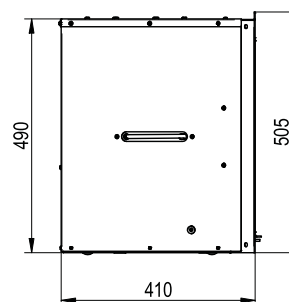
4.1 - Dimensioni

Calorvision^{ECO} 72

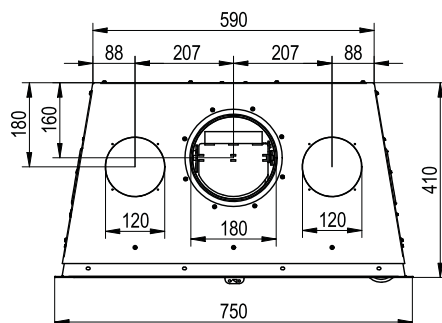
VISTA ANTERIORE



VISTA LATERALE



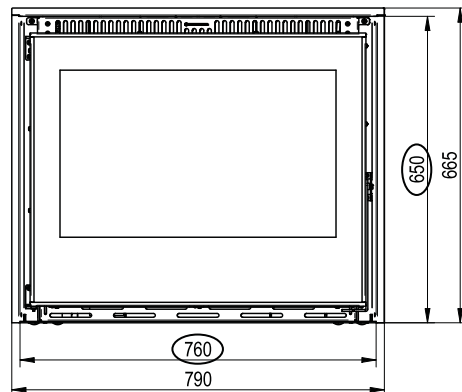
VISTA SUPERIORE



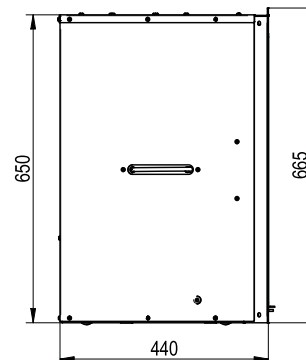
Le quote cerchiate indicano le dimensioni senza cornici esterne

Calorvision^{ECO} 76

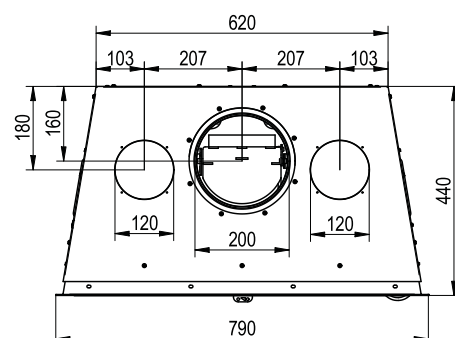
VISTA ANTERIORE



VISTA LATERALE



VISTA SUPERIORE



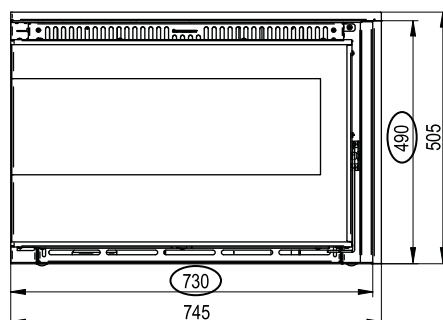
Le quote cerchiate indicano le dimensioni senza cornici esterne

-4- Dati tecnici

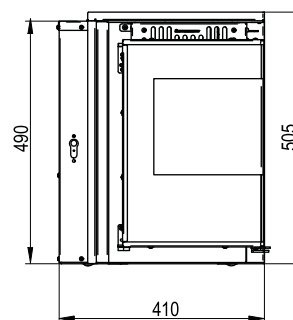
4.1 - Dimensioni

Calorvision^{ECO} 73 SD

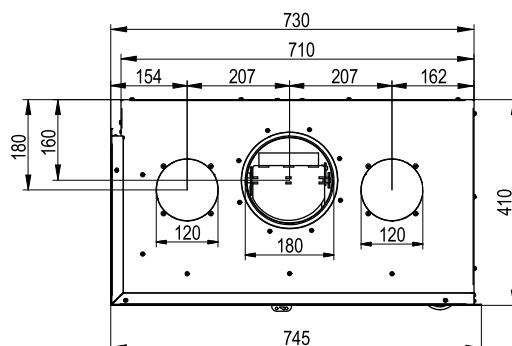
VISTA ANTERIORE



VISTA LATERALE



VISTA SUPERIORE



NOTA: la versione riportata in figura indica il modello DX (destra)

Le quote cerchiato indicano le dimensioni senza cornici esterne

4.2 - Caratteristiche tecniche

Parametro	mod. 62	mod. 69	mod. 72	mod. 76	mod. 73 SD
Potenza termochimica	10,2 kW	12,6 kW	11,5 kW	13,9 kW	11,5 kW
Potenza termica nominale	8 kW	10 kW	9 kW	11 kW	9 kW
Rendimento	78 %	79 %	78 %	79 %	77 %
Contenuto CO al 13% di O ₂	0,29 %	0,28 %	0,29 %	0,28 %	0,19 %
Tipo di combustibile	Legna				
Consumo di combustibile	2,4 Kg/h	2,9 Kg/h	2,7 Kg/h	3,3 Kg/h	2,7 Kg/h
Volume riscaldabile *	fino a 230 m ³	fino a 285 m ³	fino a 250 m ³	fino a 310 m ³	fino a 250 m ³
Superficie riscaldabile **	fino a 80 m ²	fino a 100 m ²	fino a 90 m ²	fino a 110 m ²	fino a 90 m ²
Uscita fumi	Ø 180 mm	Ø 200 mm	Ø 180 mm	Ø 200 mm	Ø 180 mm
Temperatura fumi	240 °C	272 °C	267 °C	268 °C	330 °C
Portata fumi	7,47 g/s	9,94 g/s	7,66 g/s	10,74 g/s	8,1 g/s
Tiraggio	10-12 Pa				
Uscita aria calda	frontale e predisposizione per n° 2 Ø 120 mm				
Portata/Prevalenza max vent.	300 m ³ /h - 65 Pa				
Potenza elettrica	66 W				
Tensione/Frequenza aliment.	230 V - 50 Hz				
Peso	80 Kg	105 Kg	95 Kg	125 Kg	95 Kg

* Considerando un fabbisogno energetico di 35 W per m³

** Considerando un'altezza dei vani 2,8 m

Valori rilevati secondo la norma EN13229:2006 (Inseriti e caminetti aperti alimentati a combustibile solido. Requisiti e metodi di prova).

-4- Dati tecnici

4.3 - Combustibile

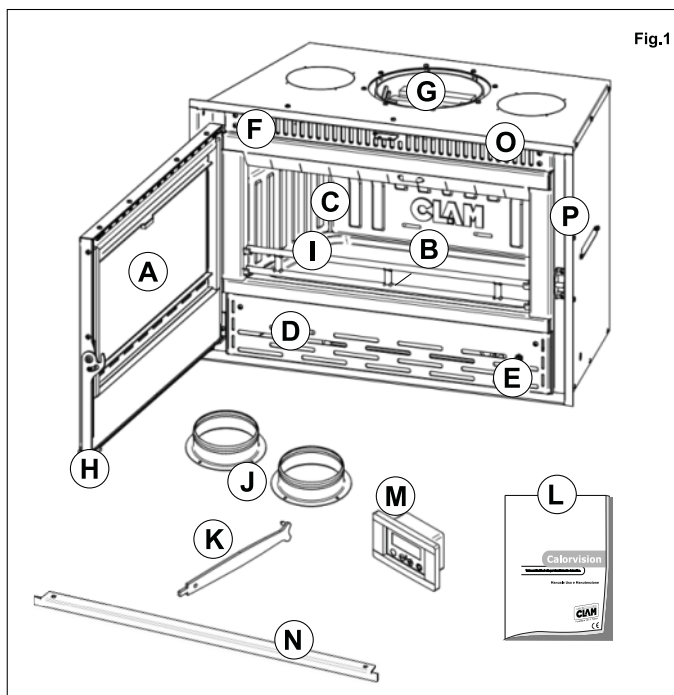
- Per garantire le massime prestazioni dell'inserto è fondamentale l'utilizzo di legna con adeguate caratteristiche.
- **Il consumo di legna previsto varia in base al modello (vedi CARATTERISTICHE TECNICHE).**
- Si consiglia di utilizzare essenze quali: faggio, quercia, frassino, robinia, rovere che danno un'ottima resa calorica.
- Si raccomanda invece di **evitare** combustibili come pino, abete, ulivo perché sono legni molto resinosi in quanto producono molti residui che sporcano la canna fumaria e il vetro ceramico.
- Qualunque sia il legno scelto, risulta fondamentale l'umidità in esso contenuta, perché la legna umida riscalda molto meno. La legna umida genera molto fumo e poche fiamme, provocando incrostazioni nel monoblocco, sul vetro e nella canna fumaria.
- **Da evitare** combustibili sottoposti a trattamenti chimici (legno laccato, verniciato o truciolare) che possono disperdere gas nocivi inquinanti oltre a sporcare rapidamente l'inserto e la canna fumaria.

-5- Componenti principali

5.1 - Componenti di serie

Da questo punto in poi chiameremo ogni componente con il proprio nome e lo schema qui sotto ci aiuterà nella lettura di questo manuale.

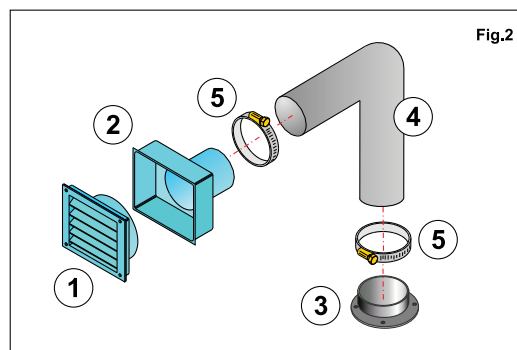
- A) Antina
- B) Piano fuoco in refrattario ECOKER®
- C) Parete camera di combustione in refrattario ECOKER®
- D) Cassetto porta ventilatore
- E) Switch di corrente di sicurezza
- F) Griglia USCITA aria calda
- G) Tubo USCITA fumi
- H) Maniglia apertura antina
- I) Paralegna
- J) Collari USCITA aria calda Ø 120 mm
- K) Maniglia
- L) Manuale
- M) Termoregolatore
- N) Cornice di rifinitura inferiore
- O) Cornice di rifinitura superiore smontabile
- P) Cornice di rifinitura laterale smontabile



5.2 - Kit accessori optional per Calorvision^{ECO}

5.2.1 - Kit distribuzione aria calda

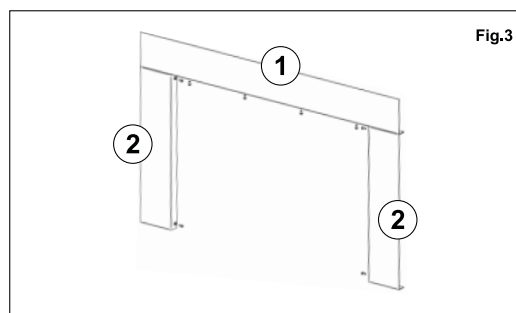
- 1) Griglie verniciate per bocchette (n°2)
- 2) Cappe con attacco Ø 120 mm per bocchetta (n°2)
- 3) Collari uscita aria calda Ø 120 mm (n°2)
- 4) Tubo in alluminio flessibile Ø 120 mm mt.3 (n°1)
- 5) Fascette stringi tubo Ø 120 mm (n°4)



-5- Componenti principali

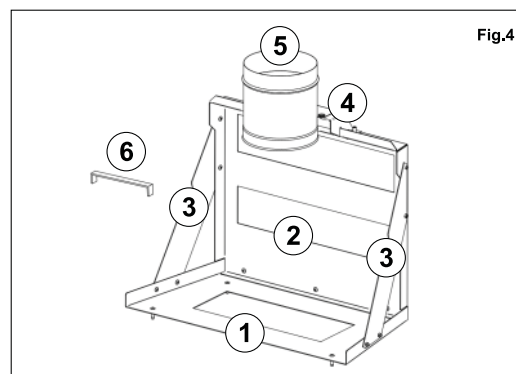
5.2.2 - Kit cornice compensazione

- 1) Cornice compensazione superiore (n°1)
- 2) Cornice compensazione laterale (n°2)
- 3) Vite TBEI M4x10 brunita (n°12)
- 4) Dado M4 (n°4)



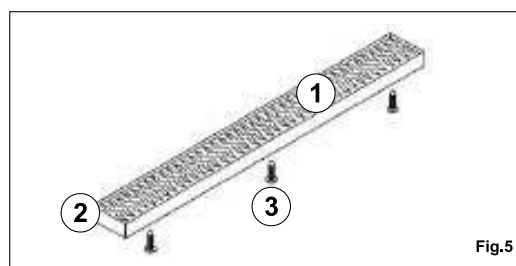
5.2.3 - Kit per inserimento + raccordo telescopico

- 1) Base telaio inserimento (n°1)
- 2) Fondale telaio inserimento (n°1)
- 3) Rinforzo laterale telaio inserimento (n°2)
- 4) Supporto tronchetto telescopico (n°1)
- 5) Tronchetto telescopico (n°1)
- 6) Maniglia tronchetto telescopico (n°1)



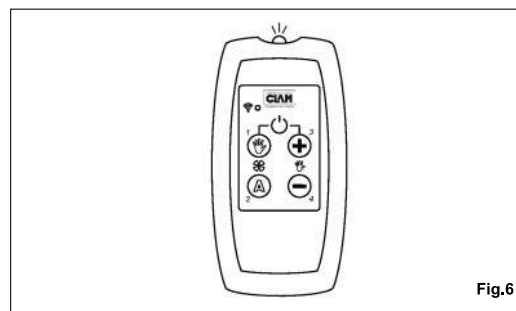
5.2.4 - Kit per travi

- 1) Isolante termico ignifugo
- 2) Lamiera di contenimento
- 3) Viti autofilettanti per legno



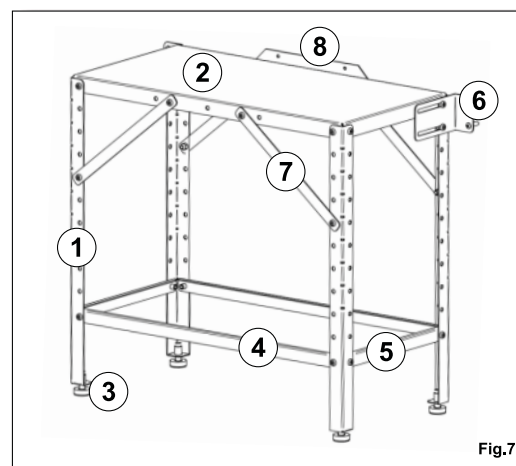
5.2.5 - Telecomando a raggi infrarossi per termoregolatore

Telecomando **Calorvision^{ECO}**



5.2.6 - Kit basamento di appoggio

- 1) Gambe - n°4
- 2) Piano d'appoggio - n°1
- 3) Piedino - n°4
- 4) Rinforzo lato lungo - n°2
- 5) Rinforzo lato corto - n°2
- 6) Squadretta per fissaggio - n°2
- 7) Tirante di rinforzo - n°4
- 8) Squadretta per bloccaggio inserto - n°1

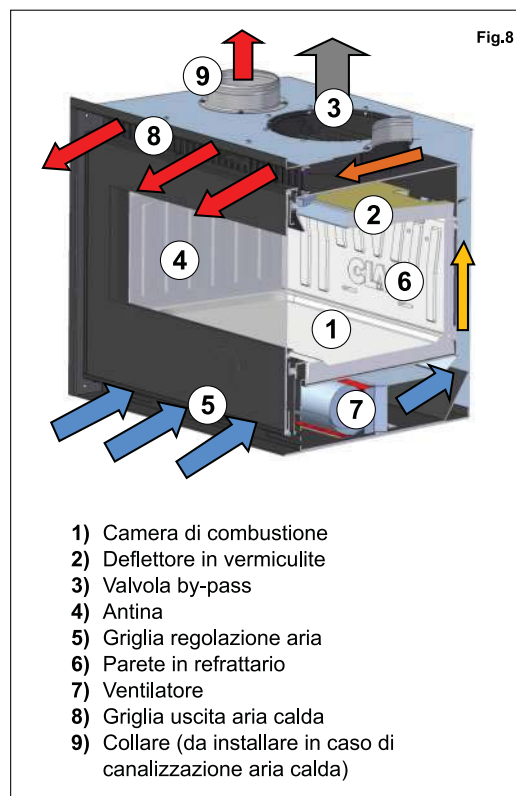


-6- Descrizione tecnica del prodotto

Il Calorvision^{ECO} è un caminetto monoblocco in acciaio e materiale refrattario adatto per essere inserito in focolari aperti già esistenti.

Molteplici sono le possibilità di utilizzo di un Calorvision^{ECO} e i relativi benefici:

- permette di risolvere in modo definitivo malfunzionamenti di tiraggio dovuti sia ad installazioni non corrette sia a canne fumarie non idonee o deteriorate;
- può utilizzare anche la canna fumaria esistente del vecchio camino, purchè di sezione adeguata, inserendo opportuni raccordi; permette un notevole recupero di calore avendo un rendimento molto superiore ad un caminetto aperto;
- riduce notevolmente il consumo di legna;
- offre la possibilità di avere aria calda nell' ambiente dalla griglia di uscita superiore, oppure agendo sull' apposita linguetta, c'è l' opportunità di convogliarla nelle bocchette sopra la cappa oppure in ambienti adiacenti utilizzando il kit optional per la distribuzione dell' aria calda ;
- consente di recuperare completamente il rivestimento in marmo esistente facendo solamente minimi interventi sulla struttura del vecchio focolare esistente;
- garantisce una sicurezza ottimale avendo la camera di combustione chiusa.



• La camera di combustione (**part.1**) realizzata interamente in acciaio e refrattario è separata dalla mantelleria esterna da una intercapedine vuota dove passa l'aria spinta dal ventilatore e dove avviene lo scambio termico.

Il cielo della camera di combustione in vermiculite (**part.2**) determina un percorso obbligato dei fumi al fine di ottimizzare lo scambio termico.

Il Calorvision^{ECO} alloggia una valvola by-pass per i fumi (**part.3**), comandata automaticamente dalla apertura e chiusura dello sportello.

Lo sportello con apertura ad anta (**part. 4**), alloggia un vetro ceramico serigrafato resistente a circa 800 °C con guarnizioni in fibra di vetro interposte fra lo stesso ed il profilo in acciaio.

Fra la parte superiore del vetro ed il profilo in acciaio è stato ricavato un passaggio per l'aria di "lavaggio" al fine di mantenere pulito il vetro durante la combustione.

Sulla parte inferiore dello sportello, solidale ad esso, è stato inserito il comando per la regolazione dell' aria primaria di combustione (**part.5**). La regolazione dell' aria primaria può essere effettuata manualmente con la maniglia fredda in dotazione, in funzione del tiraggio della canna fumaria o della quantità di legna che si vuole bruciare: per una combustione veloce occorre fornire un maggior quantitativo di ossigeno, al contrario riducendo tale quantità avremo una combustione più lenta.

L'aria secondaria per la post-combustione entra dalla parte posteriore del Calorvision^{ECO} e affluisce all'interno della camera di combustione dalla parete in refrattario di fondo attraverso dei piccoli fori disposti radialmente (**part.6**). La regolazione del flusso d'aria secondaria per la post-combustione all' interno della camera di combustione avviene automaticamente in funzione della fiamma che si sviluppa e quindi del tiraggio.

I Calorvision^{ECO} sono dotati di un ventilatore centrifugo (**part.7**), che collegato ad un termostato sonda inserito all'interno della struttura, entra in funzione automaticamente al raggiungimento della temperatura di circa 60 °C dell'aria in uscita dalla griglia superiore.

L'uscita dell'aria calda, sospinta da convezione naturale e forzata dal ventilatore, può avvenire in due modi:

- tramite l'apposita griglia posta superiormente sul frontale dell'inserto (**part.8**).
- attraverso due tappi preforati posti sulla parte alta dell'inserto su cui vanno installate le flange/collari fornite in dotazione (**part.9**).

La velocità del ventilatore e la modalità di utilizzo (automatica o manuale) sono affidate ad una centralina elettronica che permette di personalizzare il controllo del ventilatore. Il ventilatore collegato ad uno switch di corrente si disattiva/attiva all'apertura/chiusura dell'antenna.

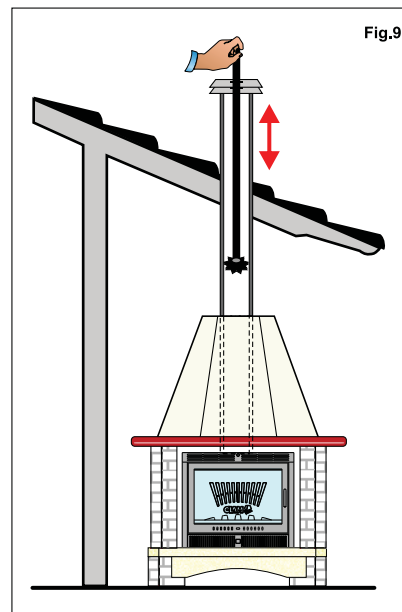
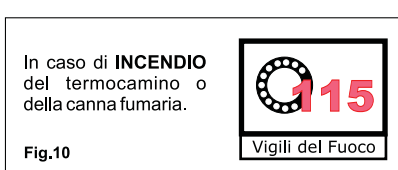
Tutte le parti in acciaio del Calorvision^{ECO} sono verniciate con una vernice silconica resistente alle alte temperature e cotta in forno.

7.1 - Prescrizioni di sicurezza

Per evitare danni al Calorvision^{ECO} e pericoli per chi lo usa è bene rispettare le seguenti direttive:

- **Eliminare eventuali ostruzioni del condotto fumi prima della riaccensione, dopo un periodo prolungato di inattività (fig.9).**
- **Durante il normale funzionamento del prodotto, la porta del focolare deve rimanere sempre chiusa.**
- Accertarsi **SEMPRE** che le prese d'aria **non siano ostruite**.
- **Se il pavimento è costituito da materiale infiammabile**, interporre una lastra di materiale (es. acciaio-vetro) con spessore adeguato tra caminetto e pavimento.
- **NON lasciare MAI** prodotti infiammabili nelle vicinanze del caminetto, onde evitare incendi e/o esplosioni

• In caso di **incendio** del caminetto o della canna fumaria, **disattivare IMMEDIATAMENTE** il caminetto e chiudere l'antina, in modo da non alimentare la combustione. Contattare le autorità preposte.



- **Lasciare operare**, per manutenzione e regolazione, solamente personale autorizzato ed istruito.
- **Non tentare MAI** di riparare il Calorvision^{ECO} da soli, queste azioni potrebbero causare gravi danni.
- **Durante i lavori di manutenzione** ordinaria rispettare le indicazioni riportate nel capitolo Manutenzione.
- **Tutti i cambiamenti** o ricostruzioni del Calorvision^{ECO} che potrebbero pregiudicare la sicurezza, così come modifiche alla CENTRALINA ELETTRICA devono essere eseguite **SOLO da personale autorizzato CLAM**.
- **Si autorizza SOLO l'utilizzo di parti di ricambio originali CLAM**.
- Per costruzione, il Calorvision^{ECO} è atto a funzionare, ad essere regolato e a subire manutenzione senza che tali operazioni, se effettuate nelle condizioni previste dal costruttore, espongano a rischi le persone.

LA CLAM SI RITIENE SOLLEVATA DA QUALSIASI RESPONSABILITÀ CIVILE O PENALE PER DANNI CAUSATI A COSE E/O PERSONE, DERIVATI DA UN MONTAGGIO O UNA MANUTENZIONE ERRATI.

7.2 - Dispositivi di sicurezza

Il Calorvision^{ECO} è il risultato di una lunga progettazione e di numerosi test che hanno permesso a **CLAM** di immettere sul mercato un prodotto altamente sicuro, sia per l'operatore che per l'ambiente.

Di seguito riportiamo alcuni dei sistemi di sicurezza introdotti per rendere più sicuro e gradevole l'uso di questo apparecchio.

- **Antina:** Il vetro-ceramico utilizzato nell'antina può garantire una resistenza al calore fino ad 800°C.

L'antina è dotata di guarnizioni (intercambiabili) in fibra vetro che garantiscono una chiusura ermetica della camera di combustione.



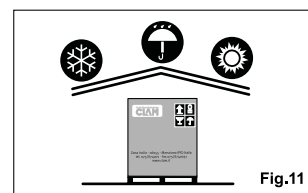
Durante il funzionamento, il vetro dell'antina scorrevole raggiunge **elevate temperature**, il contatto (senza dispositivi di sicurezza individuali) può provocare gravi ustioni. Consigliamo di avvertire **TUTTI** soprattutto i **BAMBINI**.

- **Maniglia asportabile:** durante la fase di funzionamento permette la regolazione dei flussi di aria primaria per la combustione e d'aria calda in uscita (in caso di canalizzazione).
- **Valvola controllo fumi:** L'apertura manuale dell'antina innesca automaticamente l'apertura della valvola interna per l'uscita dei fumi. Questo dispositivo evita il ritorno del fumo all'interno dell'ambiente.
- **Gestione automatica del ventilatore:** Per evitare eccessivi surriscaldamenti, in caso di temperatura eccessiva all'interno dello scambiatore di calore, il ventilatore dell'aria viene fatto funzionare alla massima velocità indipendentemente dalla modalità di funzionamento impostata (Automatica o Manuale) ed indipendentemente dalla velocità impostata.
- **Switch antina:** il ventilatore si disattiva automaticamente all'apertura dell'antina in modo da evitare l'eventuale aspirazione dei fumi di combustione nel circuito dell'aria calda.
- **Rifiniture:** Tutti i componenti, che siano di abbellimento estetico o strutturali, sono stati disegnati e trattati in modo da evitare che siano fonte di pericolo (tagli o abrasioni) per chi utilizza l'apparecchio.

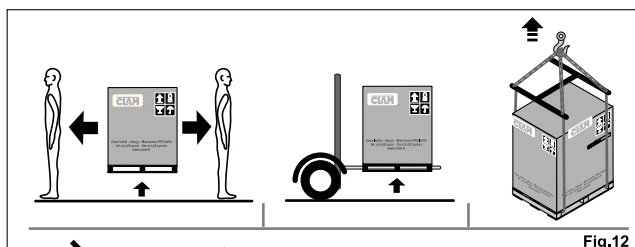
-8- Movimentazione e stoccaggio

In questo capitolo verranno date le istruzioni necessarie per compiere correttamente le operazioni di carico - scarico, movimentazione ed installazione dell'apparecchio. Si ricorda che l'imballo teme l'azione degli agenti atmosferici (pioggia, neve) per cui è necessario riporre gli inserti in luoghi asciutti e al riparo (fig.11).

Si raccomanda di far effettuare le operazioni di movimentazione dell'apparecchio a chi abitualmente utilizza mezzi di sollevamento nel pieno rispetto delle vigenti normative riguardanti la sicurezza.

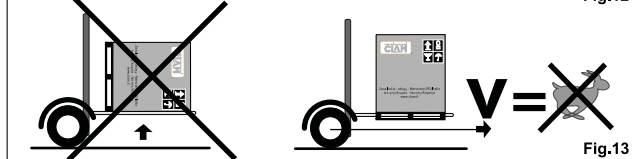


Chi manovra i mezzi di sollevamento dovrà stare ad adeguata distanza dalla parte sollevata e garantire l'assenza di persone o cose esposte ad una eventuale caduta dell'apparecchio. Quest'ultimo è dotato di apposito pallet per il sollevamento. Eseguire l'operazione di scarico con mezzo di sollevamento idoneo avente portata adeguata al peso dell'apparecchio imballato (fig.12).



L'orientamento del prodotto imballato deve essere mantenuto conforme alle indicazioni fornite dai pittogrammi e dalle scritte presenti sull'involucro esterno di imballaggio (fig.13).

I movimenti devono essere lenti e continui per evitare strappi alle funi catene ecc.



L'inserto viene consegnato imballato, posto su un bancale in legno, protetto da una scatola in cartone un sacco in nylon e da un sacchetto di sali disidratanti. Si consiglia se possibile di eseguire il disimballo in prossimità del luogo prescelto, facendo attenzione che sia idoneo alle normative vigenti.

Modelli 62 - 69 - 72 - 76

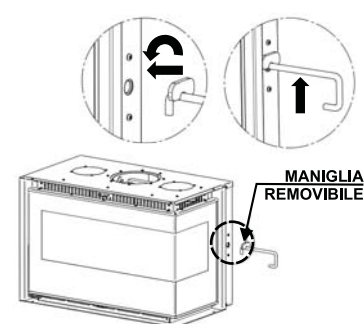
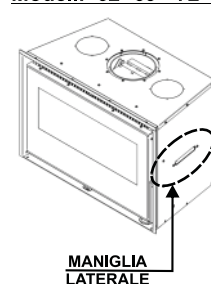
È possibile sollevare l'inserto tramite le maniglie poste lateralmente (fig.14) al fine di portarlo nella posizione stabilita per l'installazione.

Modelli 73 SD (Dx e Sx)

È possibile sollevare l'inserto, dal lato chiuso, tramite la maniglia fissa posta lateralmente e, dal lato aperto, tramite la maniglia rimovibile fornita all'interno dell'imballo.

La maniglia rimovibile va inserita nel foro predisposto sulla struttura dell'inserto, come mostrato in figura (fig.14).

Modelli 62 - 69 - 72 - 76



Modelli 73 SD (Dx e Sx)

Fig.14

I materiali che compongono l'imballo non sono tossici o nocivi, lo smaltimento è a cura dell'utilizzatore, in conformità con le norme vigenti. **ATTENZIONE: non lasciare i materiali che compongono l'imballo alla portata dei bambini, onde evitare potenziali fonti di pericolo.**

-9- Installazione

È ESCLUSA QUALSIASI RESPONSABILITÀ DEL COSTRUTTORE PER DANNI CAUSATI A PERSONE, ANIMALI O COSE, DA ERRORI DI INSTALLAZIONE, DI REGOLAZIONE, DI MANUTENZIONE E DA USI IMPROPRI DEL PRODOTTO.

L'installazione, l'allaccio e la verifica del buon funzionamento dell'inserto, devono essere eseguite **SOLO da personale qualificato** nel pieno rispetto delle normative europee e nazionali, dei regolamenti locali e delle istruzioni di montaggio presenti sul **Manuale per il Tecnico Installatore**.

9.1 - Che cosa è richiesto per una corretta installazione

Prima di procedere all'installazione dell'inserto è bene sapere cosa bisogna preparare per consentire un montaggio a regola d'arte.

- Prevedere l'allaccio alla canna fumaria per l'espulsione dei fumi.
- Prevedere una presa d'aria.
- Prevedere, se va realizzata la canalizzazione dell'aria calda, il suo percorso.
- Prevedere l'allaccio per la linea elettrica.

N.B: La linea elettrica deve essere dotata di scarico di terra.

Tutti gli impianti devono essere realizzati secondo le **normative vigenti**; la CLAM non si assume nessuna responsabilità per danni causati da impianti inadeguati.

IMPORTANTE: L'installatore deve aver letto quanto riportato nel presente **Manuale Uso e Manutenzione** e nel **Manuale per il Tecnico Installatore**.

-10- Istruzioni per l'uso

In questo capitolo verranno date le istruzioni relative al corretto uso del Calorvision^{ECO}. Per garantire un buon rendimento dell'inserito nel pieno rispetto delle sicurezze è bene seguire alcuni consigli CLAM. Il funzionamento del Calorvision^{ECO} è estremamente semplice, consigliamo comunque di **referirsi sempre al manuale prima di compiere qualsiasi operazione che non si conosce**. La gestione e la variazione delle impostazioni deve essere **ASSOLUTAMENTE** affidata a persone **ADULTE**.



Per un funzionamento ottimale, l'antina dovrà rimanere completamente chiusa durante il normale funzionamento.

10.1 - Regolazione aria

ARIA COMBUSTIONE PRIMARIA (regolabile) : l'ingresso dell'aria primaria all'interno della camera di combustione viene regolato manualmente tramite una griglia predisposta inferiormente all'antina (**fig.15**)

Agganciare la maniglia fredda in dotazione alla griglia: spostando verso dx la griglia, si permette il massimo afflusso d'aria, ottenendo una combustione vivace; spostandola verso sx, si permette il minimo flusso d'aria, ottenendo una combustione lenta.

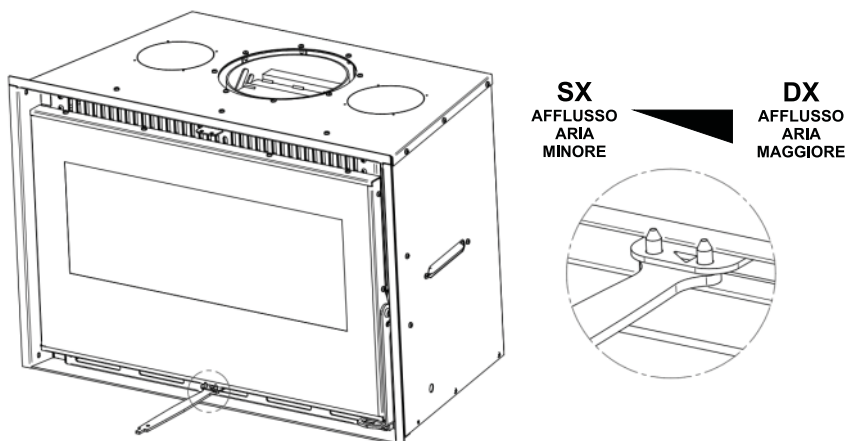


Fig.15

ARIA COMBUSTIONE SECONDARIA (non regolabile): per aumentare il rendimento del Calorvision^{ECO} e per ridurre al minimo le emissioni di CO nell'aria è stato introdotto un sistema che convoglia l'aria surriscaldata all'interno della camera di combustione che affluisce da un foro ricavato dietro alla struttura e quindi da aperture calibrate sul fondale posteriore in refrattario.

ARIA PULIZIA VETRO (regolabile): per eseguire la regolazione è necessario aprire l'antina (**fig.16**). Con un giravite a croce allentare le viti superiori poste all'interno dell'antina e spostare la griglia in modo da regolare l'apertura delle asole: verso sinistra per avere un afflusso d'aria minore o verso destra per avere un afflusso d'aria maggiore.

Al ricevimento del Calorvision^{ECO}, la griglia è completamente aperta.

NOTA BENE: l'operazione va effettuata con l'apparecchio spento.

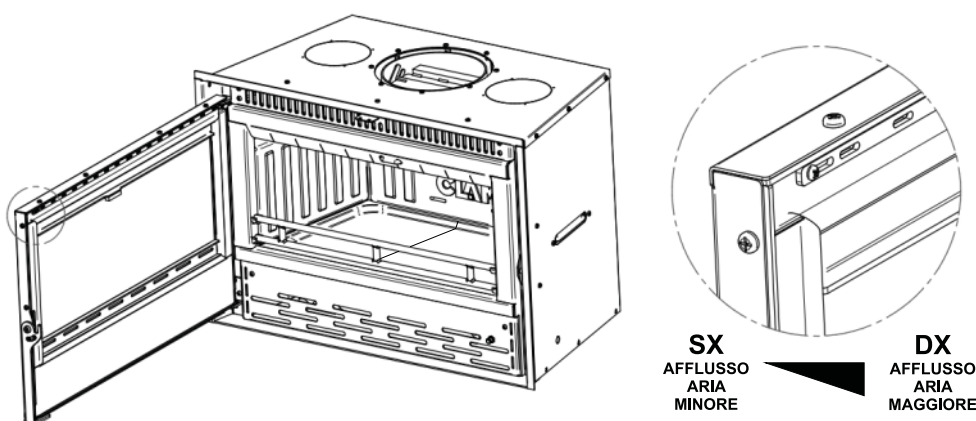


Fig.16

10.2 - Avvertenze PRIMA dell'accensione

- Assicurarsi di avere letto e compreso chiaramente il contenuto di questo manuale.
- Verificare che la vetrofania sia stata tolta, altrimenti toglierla (insieme ad eventuali residui di colla) dal vetro ceramizzato, utilizzando detergenti specifici (non abrasivi) prima di accendere il fuoco.
- Per ottenere una combustione ottimale utilizzare **SOLO** legna fine ben stagionata ed essiccata che deve bruciare sempre in presenza di una fiamma vivace. Effettuare quindi cariche progressive: **non è consigliabile fare un'unica grande carica.**
- Non bruciare legna particolarmente resinosa o materiali contenenti sostanze plastiche dannose per l'ambiente, che potrebbero inoltre intasare la canna fumaria.
- **Attenzione:** dato che la camera di combustione è realizzata in stampati di **refrattario ECKER®**, per evitare rotture o fessurazioni, si raccomanda di eseguire le prime quattro/cinque accensioni con un fuoco moderato e limitate a circa 30 minuti, lasciando raffreddare completamente gli stampati di **refrattario ECKER®** tra le varie accensioni. Eseguire una successiva accensione in maniera lenta e progressiva fino al raggiungimento della quantità massima di combustibile prevista (vedere paragrafo 4.3) e mantenendo questo regime per almeno due ore. Questo permetterà di ottenere una tempera ottimale degli stampati di **refrattario ECKER®**, permettendo un loro uso prolungato nel tempo, anche in presenza di alte temperature.
- Eventuali rotture dei refrattari dovute a shock termici non vengono riconosciute in garanzia.
- Assicurarsi che l'inserito sia collegato all'alimentazione elettrica e la spia sulla centralina sia accesa.
- Evitare di toccare durante la prima accensione le parti verniciate: in questa fase la vernice completa la sua cottura.
- Le prime accensioni possono dar luogo ad eventuali odori derivanti da residui di lavorazione e/o dalle evaporazioni causate dal riscaldamento; è buona norma garantire una efficace aerazione dell'ambiente; questi effetti scompariranno del tutto oltrepassato un breve periodo di utilizzo.
- Durante le fasi di accensione e raffreddamento, l'inserito è soggetto a dilatazioni termiche e pertanto potrà emettere dei leggeri scricchiolii; il fenomeno è assolutamente normale vista la struttura in acciaio che l'apparecchio possiede.

10.3 - Prima accensione

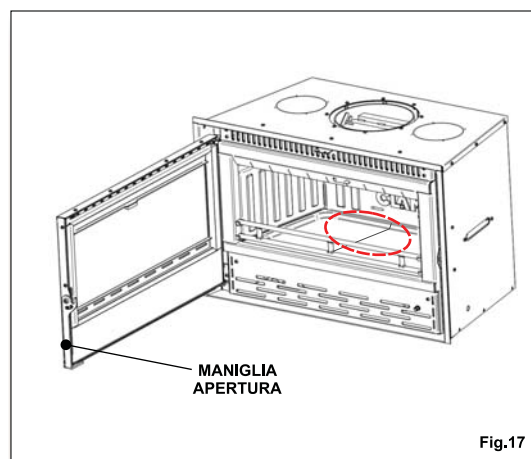
La prima accensione deve essere fatta con legna fine e ben essiccata, posizionata al centro del piano fuoco (**fig.17**).

Per l'ordinario caricamento del combustibile, aprire l'antina agendo sulla maniglia di apertura posta lateralmente (**fig.17**).

Accendere il fuoco, lasciando l'antina parzialmente aperta per permettere un maggiore afflusso d'aria, richiesto inizialmente per l'avvio della combustione. Durante questa fase iniziale è necessario presidiare l'inserito al fine di accertarsi che non fuoriescano particelle in combustione.

Questa fase deve durare solamente pochi minuti (circa 5), quindi chiudere completamente l'antina e impostare la regolazione del registro dell'aria primaria al massimo.

A fiamma ben avviata, con presenza di un letto di brace e quindi combustione a regime, portare la regolazione del registro dell'aria primaria al minimo per ottenere una combustione lenta.



- Per l'accensione non utilizzare liquidi infiammabili e detonanti (alcool, benzina ecc.)
- Non spegnere il fuoco con acqua
- L'apparecchio non deve essere utilizzato come inceneritore
- Non utilizzare combustibile non raccomandato

-10- Istruzioni per l'uso

10.4 - Ricarica del combustibile



Durante il normale funzionamento la struttura e il vetro raggiungono **temperature elevate**, è necessario quindi prestare attenzione per evitare il pericolo di scottature.

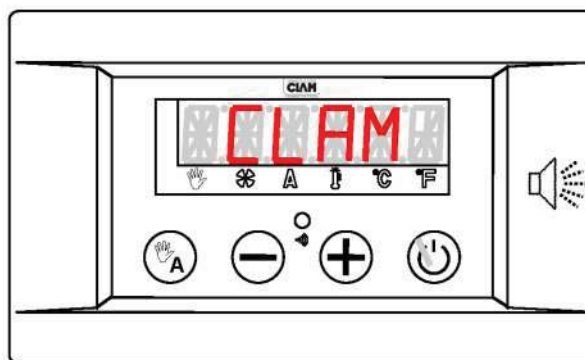
INDICAZIONE: per ottenere la potenza nominale, introdurre nella camera di combustione il carico di legna indicata nella tabella dei dati tecnici (paragrafo 4.2) e posizionare il registro dell'aria al minimo. L'autonomia di combustione è di circa 45 min.

ATTENZIONE: La legna va appoggiata e **NON** gettata dentro la camera di combustione, per evitare rotture degli stampati di Refrattario ECOKER®.

Durante il funzionamento, per un ottimale controllo della combustione e di conseguenza dei rendimenti, l'antina deve rimanere perfettamente chiusa.

10.5 - Utilizzo del Termoregolatore

Termoregolatore
Calorvision^{ECO}



Placca compatibile
con la serie
VIMAR IDEA®

Utilizzo dei Tasti			
	Tasto	Funzione	Segnale acustico relativo
	P1	Permette di selezionare alternativamente la modalità di funzionamento Manuale o Automatica .	Manuale = 1 bip (♪) Automatica = 2 bip (♪♪)
	P2	In modalità Manuale , permette di diminuire la velocità del ventilatore dell'aria.	Velocità 5 = 5 bip (♪♪♪♪♪) Velocità 4 = 4 bip (♪♪♪♪) Velocità 3 = 3 bip (♪♪♪) Velocità 2 = 2 bip (♪♪) Velocità 1 = 1 bip (♪)
	P3	In modalità Manuale , permette di aumentare la velocità del ventilatore dell'aria.	Velocità 1 = 1 bip (♪) Velocità 2 = 2 bip (♪♪) Velocità 3 = 3 bip (♪♪♪) Velocità 4 = 4 bip (♪♪♪♪) Velocità 5 = 5 bip (♪♪♪♪♪)
	P4	Tenendolo premuto per alcuni secondi, consente di Accendere o Spegnere il termoregolatore.	Accensione = 2 bip (♪♪) Spegnimento = 1 bip lungo (♪)

Indicazioni delle Spie Luminose (LED)					
	LED	Indicazione		LED	Indicazione
	L1	Modalità Manuale impostata.		L2	Spia non utilizzata.
	L3	Modalità Automatica impostata.		L4	Spia non utilizzata.
	L5	Temperatura visualizzata in gradi celsius (centigradi).		L6	Temperatura visualizzata in gradi fahrenheit .

-10- Istruzioni per l'uso

Ricevitore a Raggi Infrarossi (IR LED)		
	IR LED	Funzione
	IR L1	Consente di gestire il funzionamento dell'inserito da remoto mediante un Telecomand o a Raggi Infrarossi (opzionale).

Indicazioni Principali dei Display	
NOTA : i messaggi composti da più di 6 caratteri, scorrono sul display da destra verso sinistra.	
MESSAGGIO	Significato
CLAM	CLAM : messaggio che viene visualizzato (2 volte) quando la centralina elettronica viene acceso.
OFF	OFF : la centralina elettronica è spenta.
124	Temperatura in °C : quando la centralina elettronica è accesa, in modalità Manuale o Automatica, il display visualizza la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserito (rilevata dalla sonda).
STBY	Stand By : la centralina elettronica è accesa in modalità Automatica o Manuale e la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserito è minore di 60 °C (il ventilatore è spento). NOTA : il messaggio Stand By viene visualizzato alternato alla temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserito.

Messaggi di Allarme del Display	
NOTA : i messaggi composti da più di 6 caratteri, scorrono sul display da destra verso sinistra.	
MESSAGGIO	Significato
ALLARME ALTA TEMPERATURA	Allarme Alta Temperatura : messaggio che viene visualizzato, sia in modalità Manuale che Automatica, quando la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserito supera i 210 °C; il ventilatore funziona alla massima velocità ed è necessario interrompere la carica di ulteriore legna e cercare di ridurre la fiamma per consentire un parziale raffreddamento dell'inserito. NOTA : la condizione di allarme viene anche segnalata dal lampeggio simultaneo delle spie L5 ed L6 .
ALLARME SONDA INTERROTTA	Allarme Sonda Interrotta : messaggio che viene visualizzato, sia in modalità Manuale che Automatica, quando la sonda che rileva la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore è interrotta; è necessario contattare un Centro di Assistenza Tecnica per la sostituzione della sonda. NOTA : la condizione di allarme viene anche segnalata dal lampeggio simultaneo delle spie L5 ed L6 .
ALLARME SONDA CORTO CIRCUITO	Allarme Sonda in Corto Circuito : messaggio che viene visualizzato, sia in modalità Manuale che Automatica, quando la sonda che rileva la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore è in corto circuito; è necessario contattare un Centro di Assistenza Tecnica per la sostituzione della sonda. NOTA : la condizione di allarme viene anche segnalata dal lampeggio simultaneo delle spie L5 ed L6 .

-10- Istruzioni per l'uso

Funzionamento in modalità MANUALE :

Selezionando questa modalità è possibile impostare **manualmente**, con i tasti **P2** e **P3**, la velocità del ventilatore tra le 5 disponibili (Velocità 1 = Vel. Minima, Velocità 5 = Vel. Massima).

Il ventilatore dell'aria calda si avvia **automaticamente**, alla **velocità impostata**, quando la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserto raggiunge i **60 °C**.

Se durante il funzionamento la temperatura dell'aria raggiunge o supera i 210 °C (**ALLARME ALTA TEMPERATURA**) il ventilatore funziona alla massima velocità **indipendentemente** dalla velocità impostata.

Anche lo spegnimento del ventilatore avviene in modo automatico, quando la temperatura dell'aria torna a scendere sotto i 60 °C (**57 °C**).

NOTA : Se si tenta di spegnere la centralina elettronica quando la temperatura dell'aria è superiore ai 60 °C, la centralina elettronica si spegne (**OFF**) per poi riaccendersi (per ragioni di sicurezza) automaticamente dopo 5 secondi.

Successivamente, quando la temperatura dell'aria scende sotto i 60 °C (**57 °C**), la centralina elettronica si spegne (**OFF**) automaticamente.

Funzionamento in modalità AUTOMATICA :

Selezionando questa modalità, il ventilatore dell'aria calda si avvia **automaticamente** quando la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserto raggiunge i **60 °C**.

Successivamente la velocità del ventilatore viene regolata, sempre in modo **automatico**, in modo **proporzionale** alla temperatura dell'aria.

Più la temperatura dell'aria nello scambiatore aumenta, più la velocità del ventilatore aumenta fino a raggiungere la velocità massima alla temperatura di **210 °C**.

Con temperature superiori ai 210 °C (**ALLARME ALTA TEMPERATURA**) il ventilatore funziona sempre alla massima velocità.

Anche lo spegnimento del ventilatore avviene in modo **automatico** quando la temperatura dell'aria torna a scendere sotto i 60 °C (**57 °C**).

NOTA : Se si tenta di spegnere la centralina elettronica quando la temperatura dell'aria è superiore ai 60 °C, la centralina elettronica si spegne (**OFF**) per poi riaccendersi (per ragioni di sicurezza) automaticamente dopo 5 secondi.

Successivamente, quando la temperatura dell'aria scende sotto i 60 °C (**57 °C**), la centralina elettronica si spegne (**OFF**) automaticamente.

Funzionamento in modalità SPENTO (OFF) :

Quando la centralina elettronica è spenta (**OFF**), per ragioni di sicurezza, se la temperatura dell'aria nello scambiatore di calore dell'inserto raggiunge o supera i 60 °C, la centralina elettronica **automaticamente si accende** nell'ultima modalità selezionata (Manuale o Automatica).

Successivamente la centralina elettronica si **spegne automaticamente** quando la temperatura dell'aria torna a scendere sotto i 60 °C (**57 °C**).

TEST funzionamento Ventilatore:

TESTFN

Quando la centralina elettronica è spenta (**OFF**), tenendo premuto per 5" il tasto **P3 (+)**, si accede all'utilità di Test del ventilatore; il ventilatore si avvia ed il display della centralina elettronica visualizza la scritta TESTFN.

Con i tasti P2 e P3 è possibile regolare la velocità del ventilatore tra le 5 possibili.

L'uscita dal test avviene automaticamente dopo 5' o tenendo premuto per 5" il tasto P2 (-).

10.6 - Utilizzo del Telecomando a raggi infrarossi (optional)

Mediante il Telecomando a raggi infrarossi è possibile gestire il funzionamento dell'inserto da remoto.



Utilizzo dei Tasti			
	Tasto	Funzione	Segnale acustico relativo
	1 + 3	Premuti insieme consentono di Accendere o Spegnere la centralina elettronica.	Accensione = due serie di 2 bip (♪ ♪) Spegnimento = 1 bip lungo (♪)
	1	Permette di selezionare la modalità di funzionamento Manuale .	Manuale = 2 bip (♪ ♪)
	2	Permette di selezionare la modalità di funzionamento Automatica .	Automatica = 2 bip (♪ ♪)
	3	In modalità Manuale , permette di aumentare l'impostazione della velocità del ventilatore dell'aria.	Velocità 1 = 1 bip (♪) Velocità 2 = 2 bip (♪ ♪) Velocità 3 = 3 bip (♪ ♪ ♪) Velocità 4 = 4 bip (♪ ♪ ♪ ♪) Velocità 5 = 5 bip (♪ ♪ ♪ ♪ ♪)
	4	In modalità Manuale , permette di diminuire l'impostazione della velocità del ventilatore dell'aria.	Velocità 5 = 5 bip (♪ ♪ ♪ ♪ ♪) Velocità 4 = 4 bip (♪ ♪ ♪ ♪) Velocità 3 = 3 bip (♪ ♪ ♪) Velocità 2 = 2 bip (♪ ♪) Velocità 1 = 1 bip (♪)

-10- Istruzioni per l'uso

Indicazioni della Spia Luminosa (LED)



Lampeggia ogni volta che viene premuto un qualsiasi tasto del Telecomando.

Indica che il Tasto premuto è funzionante, che il Telecomando è funzionante e che la Batteria di alimentazione è carica.

10.6.1 - Sostituzione della Batteria del Telecomando

Per sostituire la Batteria del Telecomando, quando la stessa è scarica, aprire lo sportellino presente sul retro del contenitore in plastica del telecomando facendo leva con un piccolo cacciavite (fig.18).

Rimuovere la batteria scarica dalla sua sede e installare al suo posto una nuova batteria formato **23AE** da **12V** facendo attenzione ad inserirla rispettando la corretta polarità **+** e **-** (fig.18).

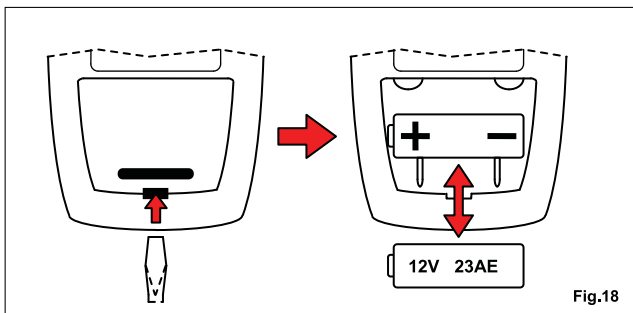


Fig.18

10.7 - Variazione del flusso d'aria calda

Quando viene installato il kit per la distribuzione dell'aria calda si ha la possibilità di indirizzare il flusso verso le bocchette (sulla cappa) o verso la griglia anteriore. Per effettuare lo scambio è necessario spostare la griglia verso sinistra mediante l'utilizzo della maniglia fredda in dotazione (fig.19).

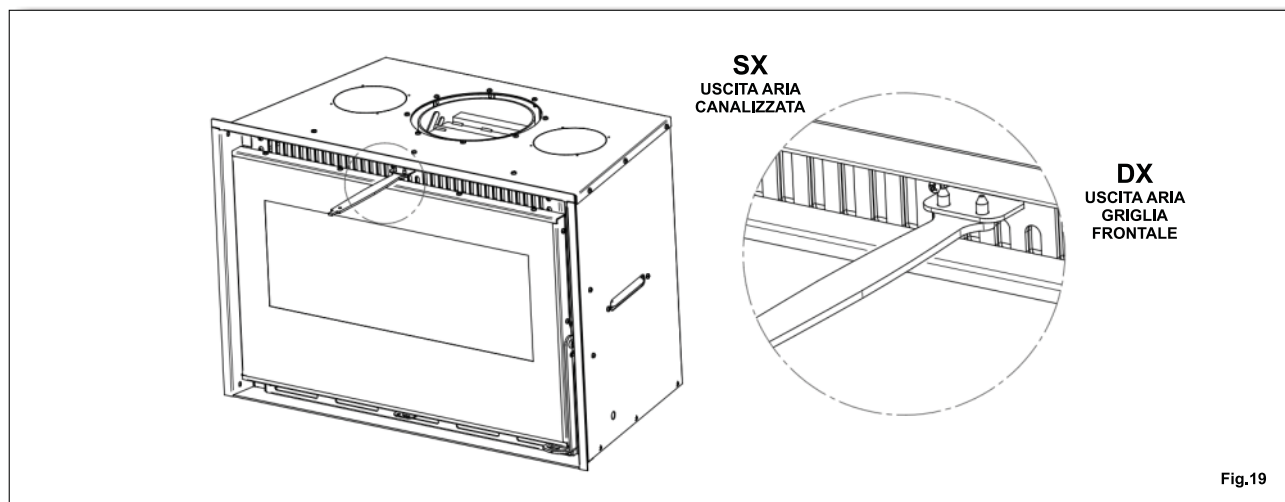


Fig.19

-11- Manutenzione

11.1- Informazioni GENERALI sulle operazioni di manutenzione

Per garantire un corretto funzionamento ed utilizzo del Calorvision^{ECO} è sufficiente attenersi a semplici operazioni di controllo e pulizia generale. In questo capitolo verranno date tutte le informazioni necessarie per poter eseguire tali operazioni nella condizione di massima sicurezza.

Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione, è necessario verificare alcune condizioni:



- 1- L'inserito deve essere **spento e raffreddato**.
- 2- L'inserito deve essere **disconnesso dalla rete elettrica**.
- 3- Quando si fa manutenzione **nessuno** deve sostare vicino all'apparecchio, tranne l'addetto alla manutenzione.
- 4- Prima di compiere qualsiasi operazione leggere **attentamente** il manuale.
- 5- Non compiere **MAI** operazioni se non si è certi.

11.2 - Manutenzione GIORNALIERA

PULIZIA DEL PIANO FUOCO: Togliere dal piano fuoco in refrattario ECOKER, la cenere.

COME AGIRE : Operazione da eseguire a inserto spento e freddo.

Attenzione: al suo interno la cenere può facilmente contenere piccole braci accese per cui, prima di smaltirle, accertarsi che queste siano definitivamente spente.

CONSIGLI: Un'adeguata pulizia del piano fuoco permette una migliore combustione.

11.3 - Manutenzione ogni 2-3 GIORNI

PULIZIA DEL VETRO: Eliminare la polvere che si deposita sul vetro.

COME AGIRE : Per effettuare la pulizia del vetro occorre prima di tutto:

- Aprire l'antina tramite l'apposita maniglia.

- Utilizzare un panno che non lasci peli. Si possono usare detergenti (per forni) che **NON** contengano sostanze abrasive. Il vetro può essere pulito anche con un panno umido e della cenere.



Il vetro ceramico resiste benissimo alle alte temperature, ma è **fragile**, quindi **NON URTARE**

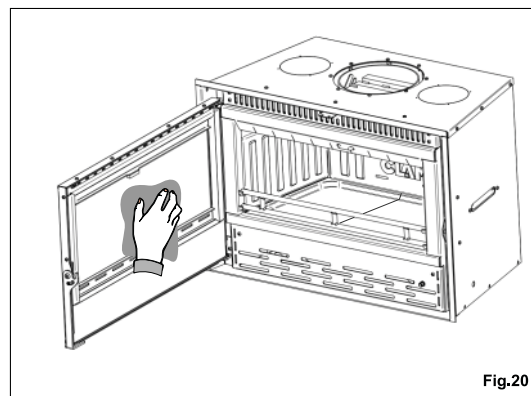


Fig.20

11.4 - Manutenzione ORDINARIA (in funzione dell'utilizzo)

PULIZIA DELLA PARETE IN REFRATTARIO: Rimuovere gli addensamenti di fuliggine dalle pareti in **Refrattario ECOKER®** utilizzando un pennello o qualcosa di simile;

CONSIGLI: Per diminuire il più possibile tali formazioni di fuliggine non utilizzare legna umida o resinosa.

NOTA BENE: La pulizia dei **deflettori interni** (riportata nel Manuale per il Tecnico Installatore) e della **canna fumaria**, deve essere eseguita da personale qualificato.

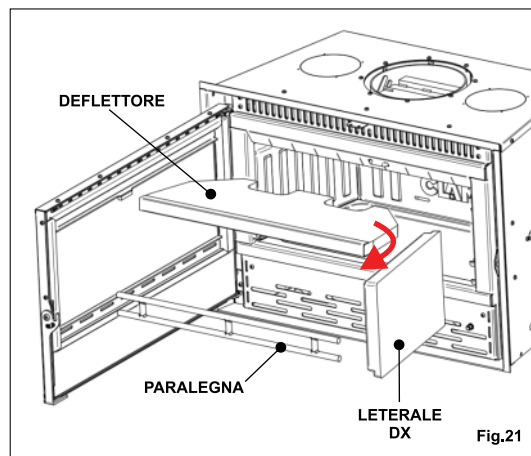


Fig.21

PULIZIA VENTILATORE [ogni 6 mesi]

COME AGIRE : Per effettuare la pulizia del ventilatore occorre prima di tutto:

- 1) **DISCONNETTERE L'INSERTO DALLA RETE ELETTRICA;**
- 2) Aprire l'antina;
- 3) Rimuovere le n°2 viti che serrano il cassetto ventilatore alla struttura;
- 4) Estrarre il cassetto con cautela, facendo attenzione a non danneggiare o scollegare le connessioni elettriche.

Dopo aver estratto il cassetto rimuovere i residui di cenere che si possono essere depositati sulla superficie del cassetto e sulle pale del ventilatore utilizzando un panno ben asciutto.

CONSIGLI: Non effettuare **MAI** la pulizia con sostanze infiammabili e con acqua.

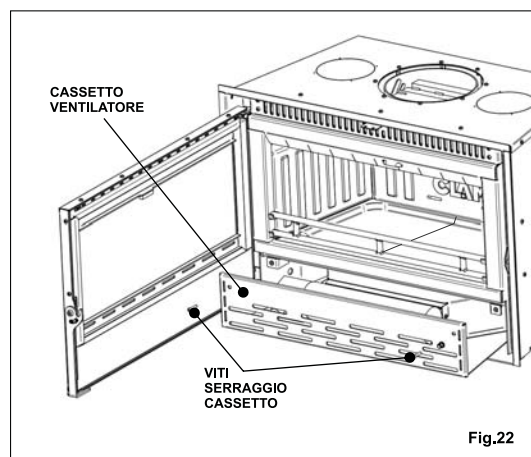
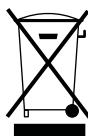


Fig.22

-12- Smantellamento

12.1 - Smontaggio per demolizione



Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto **NON** deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

12.2 - Smontaggio per trasferimento

Se l'inserito deve essere smontato per ricollocarlo in altro luogo procedere come segue:

- Prima di iniziare lo smontaggio è obbligatorio togliere l'alimentazione elettrica.
- Lo smontaggio deve essere fatto da **personale qualificato** o direttamente dal **costruttore** facendo attenzione a separare e identificare (marcatura) tutti i componenti.
- Una perfetta organizzazione nello smontaggio garantisce un rimontaggio perfetto e in sicurezza.
- **Tutto il materiale deve essere sistemato in luoghi asciutti e al riparo dagli agenti atmosferici.**
- Prima di iniziare il nuovo montaggio controllare accuratamente che il materiale non abbia subito danni.

-13- Inconvenienti e rimedi

INCONVENIENTE	CAUSA	RIMEDIO
Il ventilatore non parte	1- Mancanza di energia elettrica 2- Cavo alimentazione disconnesso 3- Termoregolatore o ventilatore in avaria 4- Sonda di Temperatura in avaria 5- Switch antina in avaria	1- Ripristinare l'aliment. elettrica 2- Collegare il cavo di alimentazione 3- Contattare l'assistenza tecnica 4- Contattare l'assistenza tecnica 5- Contattare l'assistenza tecnica
L'antina non si apre/chiude completamente	1- La valvola fumi è bloccata 2- Installazione errata	1- Eliminare eventuali accumuli di fuliggine 2- Contattare l'assistenza tecnica
Il vetro si sporca eccessivamente	1- La griglia aria pulizia vetro è chiusa 2- La canna fumaria non è idonea 3- La legna utilizzata è umida	1- Aprire la griglia (vedi "Istruzioni per l'uso") 2- Verificare che la canna abbia le caratteristiche previste 3- Utilizzare esclusivamente legna ben essiccata
Deposito eccessivo di incrostazioni sulle pareti interne	1- La canna fumaria non è idonea 2- La legna utilizzata è umida 3- Combustibile non adeguato (legno laccato, compensato, ecc.) 4- Combustione troppo lenta, quindi con basse temperature	1- Verificare che la canna abbia le caratteristiche previste 2- Utilizzare esclusivamente legna ben essiccata 3- Utilizzare esclusivamente legna ben essiccata 4- Utilizzare legna di pezzatura fine
Surriscaldamento	1- Carica eccessiva di combustibile	1- Attenersi ai Dati tecnici

NOTA: La vernice inizialmente presente sulle pareti in ghisa ed acciaio interne alla camera di combustione, ha unicamente una funzione protettiva delle stesse contro l'ossidazione per il periodo di stoccaggio in magazzino e di spedizione. Dopo alcune accensioni iniziali, tale vernice tende a bruciare ed a sfogliarsi e può essere facilmente rimossa, se necessario, lasciando così le pareti perfettamente pulite e non più soggette ad ossidazione grazie all'effetto protettivo dei fumi.

Copia per l'acquirente da lasciare allegata al manuale d'uso

ATTESTATO DI CORRETTA INSTALLAZIONE E AVVENUTO COLLAUDO

CLIENTE: _____

TEL: _____

VIA: _____

CAP: _____

CITTÀ: _____

PROV.: _____

Timbro del Rivenditore:

Timbro dell'Installatore:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____ Cap.: _____

Località: _____ Tel.: _____

Data di consegna: _____

Documento di consegna: _____

Apparecchio mod.: _____

Matricola: _____ Anno: _____

Il cliente dichiara, al termine dell'installazione dell'Apparecchio, che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte ed in accordo con le istruzioni del presente manuale d'uso. Dichiara inoltre, di aver preso visione del perfetto funzionamento e di essere a conoscenza delle indicazioni necessarie per effettuare il corretto uso e la corretta conduzione e manutenzione dell'Apparecchio.

Firma del CLIENTE

Firma del RIVENDITORE / INSTALLATORE

*** La presente dichiarazione è da ritenersi non valida se non debitamente compilata e firmata.**

Copia da inviare alla ditta costruttrice "CLAM" unitamente al certificato di garanzia

ATTESTATO DI CORRETTA INSTALLAZIONE E AVVENUTO COLLAUDO

CLIENTE: _____

TEL: _____

VIA: _____

CAP: _____

CITTÀ: _____

PROV.: _____

Timbro del Rivenditore:

Timbro dell'Installatore:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____ Cap.: _____

Località: _____ Tel.: _____

Data di consegna: _____

Documento di consegna: _____

Apparecchio mod.: _____

Matricola: _____ Anno: _____

Il cliente dichiara, al termine dell'installazione dell'Apparecchio, che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte ed in accordo con le istruzioni del presente manuale d'uso. Dichiara inoltre, di aver preso visione del perfetto funzionamento e di essere a conoscenza delle indicazioni necessarie per effettuare il corretto uso e la corretta conduzione e manutenzione dell'Apparecchio.

Firma del CLIENTE

Firma del RIVENDITORE / INSTALLATORE

*** La presente dichiarazione è da ritenersi non valida se non debitamente compilata e firmata.**

- Note **CLAM**
riscaldare con il fuoco

[illegible]

Calorvision^{ECO}

CLAM - Soc. coop.

Zona industriale - Via A.Ranocchia, 11

06055 Marsciano (PG) - Italia

tel. 075 874001 - fax 075 8742573

www.clam.it

e-mail: assistenza@clam.it

